

# SCHEDA



## CD - CODICI

|                                 |          |
|---------------------------------|----------|
| TSK - Tipo Scheda               | S        |
| LIR - Livello ricerca           | C        |
| NCT - CODICE UNIVOCO            |          |
| NCTR - Codice regione           | 01       |
| NCTN - Numero catalogo generale | 00407901 |
| ESC - Ente schedatore           | S195     |
| ECP - Ente competente           | S195     |

## RV - RELAZIONI

### RSE - RELAZIONI DIRETTE

|                       |                                      |
|-----------------------|--------------------------------------|
| RSER - Tipo relazione | luogo di collocazione/localizzazione |
| RSET - Tipo scheda    | OA                                   |
| RSEC - Codice bene    | 0100407845                           |
| ROZ - Altre relazioni | 0100407896                           |

## OG - OGGETTO

### OGT - OGGETTO

|                        |                                 |
|------------------------|---------------------------------|
| OGTD - Definizione     | stampa controfondata smarginata |
| OGTT - Tipologia       | di traduzione                   |
| OGTV - Identificazione | serie                           |

### QNT - QUANTITA'

|  |            |
|--|------------|
| QNTN - Numero                          | 1          |
| QNTU - Numero stampa composita o serie | 8          |
| QNTC - Completa /incompleta            | incompleta |
| QNTD - Numero d'ordine                 | 3          |

### SGT - SOGGETTO

|   |  |
|---|--|
| <b>SGTI - Identificazione</b>                                 | Maria Maddalena lava i piedi a Gesù          |
| <b>SGTP - Titolo proprio</b>                                  | BEATI QVI LVGENT QVONIAM IPSI CONSOLABVNTVR  |
| <b>SGTL - Tipo titolo</b>                                     | dalla stampa                                 |
| <b>SGTS - Titolo della serie di appartenenza</b>              | Le otto beatitudini                          |
| <b>LC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICA AMMINISTRATIVA</b>          |  |
| <b>PVC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA ATTUALE</b> |  |
| <b>PVCS - Stato</b>   | ITALIA                                       |
| <b>PVCR - Regione</b>   | Piemonte                                     |
| <b>PVCP - Provincia</b>                                       | TO   |
| <b>PVCC - Comune</b>  | Torino                                       |
| <b>LDC - COLLOCAZIONE SPECIFICA</b>                           |  |
| <b>LDCT - Tipologia</b>                                       | biblioteca                                   |
| <b>LDCQ - Qualificazione</b>                                  | statale                                      |
| <b>LDCN - Denominazione attuale</b>                           | Biblioteca Nazionale Universitaria di Torino |
| <b>LDCU - Indirizzo</b>                                       | piazza Carlo Alberto, 3                      |
| <b>LDCM - Denominazione raccolta</b>                          | Raccolta Stampe e Disegni                    |
| <b>LDCS - Specifiche</b>                                      | Album q.III.35/ foglio 47/ stampa 102        |
| <b>RO - RAPPORTO</b>  |  |
| <b>ROF - RAPPORTO OPERA FINALE/ORIGINALE</b>                  |  |
| <b>ROFF - Stadio opera</b>                                    | derivazione                                  |
| <b>ROFO - Opera finale /originale</b>                         | disegno                                      |
| <b>ROFS - Soggetto opera finale/originale</b>                 | Maria Maddalena lava i piedi a Gesù          |
| <b>ROFA - Autore opera finale /originale</b>                  | Heemskerck, Maarten van                      |
| <b>ROFD - Datazione opera finale/originale</b>                | 1566   |
| <b>ROFC - Collocazione opera finale/originale</b>             | Gran Bretagna/ Londra/ Courtauld Institute   |
| <b>ROFI - Inventario opera finale/originale</b>               | D.1952.RW.1954                               |
| <b>DT - CRONOLOGIA</b>  |  |
| <b>DTZ - CRONOLOGIA GENERICA</b>                              |  |
| <b>DTZG - Secolo</b>  | XVI  |
| <b>DTZS - Frazione di secolo</b>                              | seconda metà                                 |
| <b>DTS - CRONOLOGIA SPECIFICA</b>                             |  |
| <b>DTSI - Da</b>  | 1566   |
| <b>DTSV - Validità</b>  | ca   |
| <b>DTSF - A</b>   | 1566   |
| <b>DTSL - Validità</b>  | ca   |
| <b>DTM - Motivazione cronologia</b>                           | bibliografia                                 |

**AU - DEFINIZIONE CULTURALE****AUT - AUTORE**

|   |                       |
|---|-----------------------|
| <b>AUTR - Riferimento all'intervento</b>    | inventore             |
| <b>AUTM - Motivazione dell'attribuzione</b> | iscrizione            |
| <b>AUTN - Nome scelto</b>                   | Heemskerck Marten van |
| <b>AUTA - Dati anagrafici</b>               | 1498/ 1574            |
| <b>AUTH - Sigla per citazione</b>           | AUT00110              |

**AUT - AUTORE**

|   |               |
|---|---------------|
| <b>AUTR - Riferimento all'intervento</b>    | incisore      |
| <b>AUTM - Motivazione dell'attribuzione</b> | monogramma    |
| <b>AUTN - Nome scelto</b>                   | Muller Harmen |
| <b>AUTA - Dati anagrafici</b>               | 1540/ 1617    |
| <b>AUTH - Sigla per citazione</b>           | AUT00112      |

**MT - DATI TECNICI**

|                                |               |
|--------------------------------|---------------|
| <b>MTC - Materia e tecnica</b> | carta/ bulino |
|--------------------------------|---------------|

**MIS - MISURE**

|                         |     |
|-------------------------|-----|
| <b>MISU - Unità</b>     | mm  |
| <b>MISA - Altezza</b>   | 214 |
| <b>MISL - Larghezza</b> | 250 |

**MIF - MISURE FOGLIO**

|                         |     |
|-------------------------|-----|
| <b>MIFU - Unità</b>     | mm  |
| <b>MIFA - Altezza</b>   | 230 |
| <b>MIFL - Larghezza</b> | 270 |

**CO - CONSERVAZIONE****STC - STATO DI CONSERVAZIONE**

|                                      |                            |
|--------------------------------------|----------------------------|
| <b>STCC - Stato di conservazione</b> | discreto                   |
| <b>STCS - Indicazioni specifiche</b> | sporcizia diffusa/ macchie |

**DA - DATI ANALITICI****DES - DESCRIZIONE**

|  |   |
|--|---|
| <b>DESI - Codifica Iconclass</b>       | 73 C 72621  |
| <b>DESS - Indicazioni sul soggetto</b> | Personaggi: Gesù; Simone; Maria Maddalena. Figure: uomini. Attributi: (Maria Maddalena) capelli lunghi. Interno: banchetto. Oggetti: tavolo; sedie; cibo. |

**ISR - ISCRIZIONI**

|                                      |                       |
|--------------------------------------|-----------------------|
| <b>ISRC - Classe di appartenenza</b> | di titolazione        |
| <b>ISRL - Lingua</b>                 | latino                |
| <b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>   | a incisione           |
| <b>ISRT - Tipo di caratteri</b>      | stampatello maiuscolo |

|                                      |   |
|--------------------------------------|---|
| <b>ISRP - Posizione</b>              | sul recto in basso a destra, dentro ad un riquadro  |
| <b>ISRA - Autore</b>                 | Muller, Harmen  |
| <b>ISRI - Trascrizione</b>           | BEATI QVI LVGENT QVONIAM IPSI CONSOLABVNTVR/ 3  |
| <b>ISR - ISCRIZIONI</b>              |   |
| <b>ISRC - Classe di appartenenza</b> | descrittiva   |
| <b>ISRL - Lingua</b>                 | latino  |
| <b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>   | a incisione   |
| <b>ISRT - Tipo di caratteri</b>      | stampatello minuscolo   |
| <b>ISRP - Posizione</b>              | sul recto in basso lungo il margine inferiore   |
| <b>ISRA - Autore</b>                 | Muller, Harmen  |
| <b>ISRI - Trascrizione</b>           | Macte animo, pastus fletu que, mœror et eger Luctus agit; nam te solamina grata manebunt./ Rore rigat plantas Christi lachrymosa fideli Magdala, hinc venia et sequitur lustratio mentis  |
| <b>ISR - ISCRIZIONI</b>              |   |
| <b>ISRC - Classe di appartenenza</b> | indicazione di responsabilità   |
| <b>ISRL - Lingua</b>                 | latino  |
| <b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>   | a incisione   |
| <b>ISRT - Tipo di caratteri</b>      | stampatello minuscolo   |
| <b>ISRP - Posizione</b>              | sul recto in basso a sinistra   |
| <b>ISRA - Autore</b>                 | Muller, Harmen  |
| <b>ISRI - Trascrizione</b>           | MHeemskerck In[ventor]  |
| <b>ISR - ISCRIZIONI</b>              |   |
| <b>ISRC - Classe di appartenenza</b> | firma   |
| <b>ISRL - Lingua</b>                 | latino  |
| <b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>   | a incisione   |
| <b>ISRT - Tipo di caratteri</b>      | stampatello minuscolo   |
| <b>ISRP - Posizione</b>              | sul recto al centro sulla tovaglia  |
| <b>ISRA - Autore</b>                 | Muller, Harmen  |
| <b>ISRI - Trascrizione</b>           | HMVL [Harmen Muller] fe[cit]  |
| <b>STM - STEMMI, EMBLEMI, MARCHI</b> |   |
| <b>STMC - Classe di appartenenza</b> | timbro  |
| <b>STMQ - Qualificazione</b>         | di collezione   |
| <b>STMI - Identificazione</b>        | Biblioteca Sabauda  |
| <b>STMU - Quantità</b>               | 1   |
| <b>STMP - Posizione</b>              | sul recto in basso al centro  |
| <b>STMD - Descrizione</b>            | lettere BS sormontate da una corona   |
|                                      | L'incisione, di Harmen Jansz. Muller, è la terza di una serie di otto stampe sul tema delle beatitudini (Matteo 5). La terza beatitudine, "Beati i miti, perché erediteranno la Terra.", è rappresentata attraverso l'episodio della lavanda dei piedi (Luca 7, 36-50). Della serie, disegnata da Maarten van Heemskerck, conosciamo tre edizioni. La |

**NSC - Notizie storico-critiche**

prima - alla quale possiamo ricondurre l'incisione in scheda - risale al 1566 ca., ma l'editore, così come quelli successivi, non è stato identificato. Altri esemplari dell'incisione si trovano oggi a Amsterdam, Brunswick, Bruxelles, Cambridge, Dresda, El Escorial, Kassel, Leiden, New York, Oxford, Parigi, Rotterdam, Stuttgart e Vienna. Il disegno originale, datato 1566, è conservato a Londra presso il Courtauld Institute. L'incisione fa parte di un album denominato "Album scuola fiamminga Van Voen Martino detto Hemeskerk". Per mancanza di documenti non si conosce la collocazione precedente e la modalità di acquisizione da parte delle collezioni reali (poi Biblioteca Nazionale Universitaria di Torino) delle incisioni raccolte. Nel 1861 il conoscitore Giovanni Volpato, allora impegnato nel riordino delle collezioni grafiche dell'Accademia Albertina, viene chiamato a lavorare simultaneamente al fondo della Biblioteca Nazionale costituendo, sia per estensione sia per qualità, un nucleo rappresentativo della grande tradizione artistica italiana e straniera. Non è ancora stato possibile definire il lavoro di riordino nonostante si supponga che Volpato operò realizzando 52 album (Giovannini Luca, 2016). Unico documento che attesta la presenza degli album alla fine del 1800 è l'inventario redatto da Alessandro Baudi di Vesme (Antichi inventari 84). Oggi alcuni album, come quello preso in esame, restano testimonianza della collazione di incisioni realizzata da Volpato; molti altri dal 1970 vennero restaurati e smembrati, le incisioni sciolte vennero inserite in passepartout idonei alla conservazione, perdendone purtroppo l'integrità.

**TU - CONDIZIONE GIURIDICA E VINCOLI****CDG - CONDIZIONE GIURIDICA****CDGG - Indicazione generica**

proprietà Stato

**CDGS - Indicazione specifica**

Biblioteca Nazionale Universitaria di Torino

**DO - FONTI E DOCUMENTI DI RIFERIMENTO****FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA****FTAX - Genere**

documentazione allegata

**FTAP - Tipo**

fotografia digitale (file)

**FTAA - Autore**

Giagheddu, Paolo

**FTAD - Data**

2018

**FTAN - Codice identificativo**

BNI00118

**FNT - FONTI E DOCUMENTI****FNTP - Tipo**

registro inventariale

**FNTA - Autore**

Baudi di Vesme, Alessandro

**FNTT - Denominazione**

Catalogue des Estampes de la Bibliothèque Nationale de Turin

**FNTD - Data**

1881-1882

**FNTF - Foglio/Carta**

f. 163

**FNTN - Nome archivio**

Biblioteca Nazionale Universitaria di Torino

**FNTS - Posizione**

Antichi Inventari 84

**FNTI - Codice identificativo**

FNT00001

**BIB - BIBLIOGRAFIA****BIBX - Genere**

bibliografia specifica

|  |   |
|--|---|
| <b>BIBA - Autore</b>                       | AAVV                                      |
| <b>BIBD - Anno di edizione</b>             | 1993-                                     |
| <b>BIBH - Sigla per citazione</b>          | BIB00077                                  |
| <b>BIBN - V., pp., nn.</b>                 | The Muller Dynasty, v. I, pp. 123, 127    |
| <b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>                  |   |
| <b>BIBX - Genere</b>                       | bibliografia specifica                    |
| <b>BIBA - Autore</b>                       | AAVV                                      |
| <b>BIBD - Anno di edizione</b>             | 1993-                                     |
| <b>BIBH - Sigla per citazione</b>          | BIB00077                                  |
| <b>BIBN - V., pp., nn.</b>                 | Maarten van Heemskerck, v. II, pp. 22, 26 |
| <b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>                  |   |
| <b>BIBX - Genere</b>                       | bibliografia specifica                    |
| <b>BIBA - Autore</b>                       | Kerrich, Thomas                           |
| <b>BIBD - Anno di edizione</b>             | 1829                                      |
| <b>BIBH - Sigla per citazione</b>          | BIB00075                                  |
| <b>BIBN - V., pp., nn.</b>                 | pp. 5-7                                   |
| <b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>                  |   |
| <b>BIBX - Genere</b>                       | bibliografia specifica                    |
| <b>BIBA - Autore</b>                       | Wurzbach, Alfred von                      |
| <b>BIBD - Anno di edizione</b>             | 1906-1911                                 |
| <b>BIBH - Sigla per citazione</b>          | BIB00086                                  |
| <b>BIBN - V., pp., nn.</b>                 | pp. 203-204                               |
| <b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>                  |   |
| <b>BIBX - Genere</b>                       | bibliografia specifica                    |
| <b>BIBA - Autore</b>                       | Casanovas, Aurora                         |
| <b>BIBD - Anno di edizione</b>             | 1963-1966                                 |
| <b>BIBH - Sigla per citazione</b>          | BIB00068                                  |
| <b>BIBN - V., pp., nn.</b>                 | pp. 245-246                               |
| <b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>                  |   |
| <b>BIBX - Genere</b>                       | bibliografia specifica                    |
| <b>BIBA - Autore</b>                       | AAVV                                      |
| <b>BIBD - Anno di edizione</b>             | 1990                                      |
| <b>BIBH - Sigla per citazione</b>          | BIB00069                                  |
| <b>BIBN - V., pp., nn.</b>                 | p. 207                                    |
| <b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>                  |   |
| <b>BIBX - Genere</b>                       | bibliografia di corredo                   |
| <b>BIBA - Autore</b>                       | Giovannini Luca A.                        |
| <b>BIBD - Anno di edizione</b>             | 2016                                      |
| <b>BIBH - Sigla per citazione</b>          | BIB00155                                  |
| <b>BIBN - V., pp., nn.</b>                 | pp. 2-5                                   |
| <b>AD - ACCESSO AI DATI</b>                |   |
| <b>ADS - SPECIFICHE DI ACCESSO AI DATI</b> |   |
|  |   |

|                                       |   |
|---------------------------------------|---|
| <b>ADSP - Profilo di accesso</b>      | 1   |
| <b>ADSM - Motivazione</b>             | scheda contenente dati liberamente accessibili  |
| <b>CM - COMPILAZIONE</b>              |   |
| <b>CMP - COMPILAZIONE</b>             |   |
| <b>CMPD - Data</b>                    | 2018  |
| <b>CMPN - Nome</b>                    | Furno, Martina  |
| <b>FUR - Funzionario responsabile</b> | Mussari, Giuseppina   |
| <b>AN - ANNOTAZIONI</b>               |   |
| <b>OSS - Osservazioni</b>             | Nella stessa pagina è presente un'incisione tratta dalla medesima serie (scheda 01 00407900). |